



UNIE VAN SUID-AFRIKA
UNION OF SOUTH AFRICA

(As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer)

UITENGEWONE EXTRAORDINARY **Staatskoerant** **Government Gazette**

(Registered at the Post Office as a Newspaper)

VOL. CC.] PRYS 6d.

KAAPSTAD, 5 APRIL 1960.
CAPE TOWN, 5TH APRIL, 1960.

PRICE 6d. [No. 6410.

No. 521.]

[5 April 1960.

DEPARTEMENT VAN JUSTISIE.

TOEPASSING VAN REGULASIE 9 VAN DIE NOODTOESTAND-REGULASIES.

NADEMAAL EK, FRANCOIS CHRISTIAAN ERASMUS, Minister van Justisie van die Unie van Suid-Afrika, by ondersoek van die publikasies *The Torch* en *New Age* wat onderskeidelik deur die Eienaars, „The Torch Printing and Publishing Co. (Pty.) Ltd.” en deur „Real Printing and Publishing Co. (Pty.) Ltd.” gepubliseer is, daarvan oortuig is dat daar in genoemde publikasies 'n stelselmatige publiserings is van stof wat na my oordeel van 'n ondermynende aard is;

So IS DIT dat ek kragtens die bevoegdhede my verleen by sub-regulasie (1) van regulasie 9 van die Noodtoestand-regulasies uitgevaardig by Proklamasie No. 91 gedateer 30 Maart 1960 hierby by bevel die bepalinge van genoemde regulasie 9 toepas op die voormelde publikasies wat deur voormelde Eienaars, „The Torch Printing and Publishing Co. (Pty.) Ltd.” en deur „Real Printing and Publishing Co. (Pty.) Ltd.” onderskeidelik gepubliseer word.

GEGEE onder my Hand te Kaapstad op hede die Vierde dag van April 1960.

F. C. ERASMUS,
Minister van Justisie.

No. 521.]

[5th April, 1960.

DEPARTMENT OF JUSTICE.

APPLICATION OF REGULATION 9 OF THE EMERGENCY REGULATIONS.

WHEREAS I, FRANCOIS CHRISTIAAN ERASMUS, Minister of Justice for the Union of South Africa, am satisfied on examination of the publications *The Torch* and *New Age* published respectively by the Proprietors, The Torch Printing and Publishing Co. (Pty.) Ltd. and by Real Printing and Publishing Co. (Pty.) Ltd. that there is in the said publications a systematic publishing of matter which is, in my opinion, of a subversive character;

NOW THEREFORE by virtue of the powers vested in me by sub-regulation (1) of Regulation 9 of the Emergency Regulations promulgated under Proclamation No. 91 dated the 30th March, 1960, I hereby apply by order the provisions of the said Regulation 9 to the aforesaid publications published by the said Proprietors, The Torch Printing and Publishing Co. (Pty.) Ltd. and by Real Printing and Publishing Co. (Pty.) Ltd. respectively.

GIVEN under my Hand at Cape Town this Fourth day of April, 1960.

F. C. ERASMUS,
Minister of Justice.